



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/2/1/Add.1
10 August 1995

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

《生物多样性公约》缔约国
第二次会议
1995年11月6日-17日，雅加达
临时议程项目2.2

附加说明的临时议程

1. 会议开幕

1. 《生物多样性公约》缔约国第二次会议将于1995年11月6日至17日在印度尼西亚雅加达的雅加达会议中心举行。11月5日星期日下午将提供会议室，供五个区域集团进行非正式协商，以指定各自的主席团候选人选。与会者登记将于11月5日上午9时至下午8时在雅加达会议中心进行。会议将于1995年11月6日上午10时开幕。

2. 组织事项

2.1 选举主席团成员

2. 根据议程项目2.1，缔约国会议将在开幕式上选举其主席团。缔约国会议议事规则第21条规定“每次常会首次会议开始时，应从出席会议的缔约国代表中选出主席一人、副主席八人和报告员一人；由他们组成会议的主席团。缔约国会议的会议在选举其主席团成员时，应适当考虑到岛屿发展中国家的公平地域代表权

原则。缔约国会议的主席和报告员通常应由1972年12月15日大会决定设置联合国环境规划署的第2997(XXVII)号决议第一节第1段所指的五个国家集团轮流担任” (缔约国第一次会议第I/1号决定)。

3. 根据《公约》第36条第3款, 于1995年8月8日之前交存了批准、接受、核准或加入文书的国家将作为缔约国参加缔约国会议。

2.2 通过议程

4. 秘书处已根据缔约国会议议事规则第8条的规定(缔约国第一次会议第I/1号决定)以及缔约国第一次会议主席团的指示起草了缔约国第二次会议的临时议程(UNEP/CBD/COP/2/1)。

2.3 工作安排

5. 缔约国会议可在会议开幕式上设立一个全体委员会。全体委员会的主席将由会议主席从主席团成员中指定。暂定工作安排(UNEP/CBD/COP/2/1/Add.2)列有全体会议和全体委员会的议程项目分配情况, 以供会议审议。

部长级会议

6. 缔约国第二次会议的部长级会议将于1995年11月14-15日举行。会议将于11月14日上午9时由印度尼西亚共和国总统主持开幕。缔约国第一次会议主席团在1995年7月20日于日内瓦举行的会议上建议会议主席在部长级会议开幕式上向部长们介绍会议的进展情况。此外, 主席团还建议部长级会议注重新出现的与缔约国会议今后工作有关的问题。会议的发言名单将于1995年8月1日至10月31日在日内瓦《生物多样性公约》秘书处开放供登记。该名单随后将带到雅加达。鉴于部长级会议时间较短, 建议发言时间不超过10分钟。

3. 缔约国第一次会议工作产生的尚未解决的问题

7. 《生物多样性公约》缔约国会议议事规则第40条第1款仍置于方括号中, 它将由会议加以审议, 以便商定确切措辞(UNEP/CBD/COP/2/4)。

8. 载于缔约国第一次会议第I/6号决定的有关管理《生物多样性公约》信托基金的财务细则第4和16款仍置于方括号中,它亦将由会议加以审议(UNEP/CBD/COP/2/4)。根据缔约国会议第I/6号决定,将向会议提供为大会第五十届会议起草的关于分摊方法各个方面的审查报告以及与其他组织分摊方法有关的资料。

4. 科学、工艺和技术事项

4.1 科学、工艺和技术咨询附属机构第一次会议的报告

9. 科学、工艺和技术咨询附属机构第一次会议于1995年9月4日至8日在巴黎教科文组织总部举行。担任会议主席的马拉威的 J.H.Seyani 先生将向缔约国会议介绍该次会议的报告(UNEP/CBD/COP/2/5)。在缔约国会议审议议程项目4.3、6.2、6.3、8.3和9时将邀请科咨机构主席提供科咨机构的意见。

4.2 科学技术合作资料交换所机制

10. 会议将在议程项目4.2下收到秘书处根据缔约国第一次会议第I/3号决定起草的说明,其中载有根据《公约》第18条第3款协助缔约国会议设立资料交换所机制以促进和便利科学技术合作的附有实施费用的具体建议(UNEP/CBD/COP/2/6)。

4.3 促进和便利技术的获取、转让和开发的途径

11. 会议在审议议程项目4.3时将收到科学、工艺和技术咨询附属机构第一次会议就这一问题提出的工艺和技术咨询意见(UNEP/CBD/COP/2/5)。

4.4. 审议有关拟订一项安全处理和转让改性活生物体协定书的必要性和方法

12. 会议将在议程项目4.4下收到生物安全不限成员名额特设专家组根据缔约国第一次会议第I/9号决定第3段1995年7月24-28日在马德里举行的会议的报告(UNEP/CBD/COP/2/7)。

5. 与财务资源和机制有关的事项

5.1 关于全球环境贷款设施担任临时体制结构所开展的活动的报告

13. 根据缔约国第一次会议第I/9号决定,会议将收到全球环境贷款设施关于它临时担任指定体制结构所开展的活动的报告(UNEP/CBD/COP/2/8)。

5.2 秘书处关于《公约》财务机制的报告

14. 根据缔约国第一次第I/2号决定第6段,会议将收到秘书处关于财务机制的报告(UNEP/CBD/COP/2/9),以便协助缔约国第二次会议决定对财务机制进行审查的性质和时间表。《公约》第21条第3款规定对财务机制进行这一审查。

5.3 关于能否除经改组的全球环境贷款设施提供的资源外获得额外财务资源的研究报告

15. 会议将在议程项目5.3下审议秘书处根据缔约国第一次会议第I/2号决定第7段编制的研究报告(UNEP/CBD/COP 2/10),内容是能否除经改组的全球环境贷款设施提供的资源外获取额外资金。

5.4 发达国家缔约国及自愿承担发达国家缔约国义务的其他缔约国名单

16. 缔约国第一次会议决定在第二次会议上审查载于其第I/2号决定附件二中的发达国家缔约国及自愿承担发达国家缔约国义务的其他缔约国名单。

5.5 根据《公约》第21条指定负责财务机制运作的体制结构

17. 缔约国第一次会议在其第I/2号决定中要求秘书处在缔约国第二次会议议程上列入有关项目,使第二次会议能够审查财务资源情况,并在铭记《公约》第39条的同时,就根据《公约》21条指定的体制结构作出决定。

5.6 《生物多样性公约》与全球环境贷款设施之间的谅解备忘录草案

18. 根据第I/2号决定第4段,会议将收到《生物多样性公约》与全球环境贷款设施之间的谅解备忘录草案(UNEP/CBD/COP/2/11)。该草案是由秘书处与全球环境贷款设施秘书处密切协商起草的,并在全球环贷理事会1995年7月18-20日举行的会议上得到审议。

6. 保护和持久使用

6.1 审议《公约》第6和8条

19. 中期工作方案要求缔约国会议就第6和8条的实施情况提供资料和交流经验。会议将在议程项目6.1下收到秘书处编制的一份说明(UNEP/CBD/COP/2/12),以协助这一问题的审议。

6.2 初步审议特别受到威胁的生物多样性组成部分和可以根据《公约》采取的行动

20. 会议在审议议程项目6.2时可参考科学、工艺和技术咨询附属机构第一次会议就这一问题提供的科学和技术咨询意见(UNEP/CBD/COP/2/5)。

6.3 沿海和海洋生物多样性

21. 会议在审议议程项目6.3时可参考科学、工艺和技术咨询附属机构第一次会议报告中的有关章节;这些章节就保护和持久使用沿海和海洋生物多样性所涉及的科学、工艺和技术问题提供了咨询意见(UNEP/CBD/COP/2/5)。

7. 遗传资源的获取

7.1 有关获取遗传资源和公平分享利用遗传资源产生的惠益的现有立法和行政及政策资料

22. 为协助会议对议程项目7.1进行审议,秘书处已就这一问题编制了一份说明,载于文件UNEP/CBD/COP/2/13。该份说明对有关经验进行了分析,为开展中期计划为今后规定的工作奠定了基础。

7.2 与《公约》第16条规定的知识产权有关和以利用遗传资源的技术的获取和转让有关的政策、立法和行政措施

23. 中期工作方案项目5.4.2在遗传资源的获取事项下论及了知识产权的问题,而这一问题与中期工作方案项目5.5.1有关。项目5.5.1要求缔约国会议审议促进和便利技术的获取、转让和开发的途径。秘书处已编制了一份背景说明,以便收集知识产权有关的资料并进行初步评估,协助缔约国会议审议今后需要围绕中期方案开展哪些工作(UNEP/CBD/COP/2/17)。

8. 与其它机构的关系

8.1 可持续发展委员会第三届会议的结果

24. 缔约国第一次会议第I/8号决定的附件载有《生物多样性公约》缔约国会议致可持续发展委员会第三届会议的声明。根据该声明第15段的规定,会议在审议议程项目8.1时亦可表明缔约国会议是如何协助可持续发展委员会第三届会议设立的森林问题不限成员名额政府间小组开展工作的。为协助会议审议这一问题,秘书处编制了一份关于森林和生物多样性之间关系的说明(UNEP/CBD/COP/2/Inf.1)。

8.2 与涉及生物多样性的其它各项公约的合作

25. 为协助它对议程项目8.2进行审议,会议将收到秘书处编制的一份资料说明(UNEP/CBD/COP/2/Inf.2)。说明分析了有关公约和国际协定之间协手合作的必要性和可能性。

8.3 粮农组织植物遗传资源促进粮食和农业生产全球系统

26. 缔约国会议可审议如何使公约和该全球系统开展的工作发生联系和相互支持。在审议议程项目8.3时,会议可参考科学、工艺和技术咨询附属机构第一次会议的报告中有关保护和利用植物遗传资源促进粮食和农业生产的国际技术会议的章节(UNEP/CBD/COP/2/5)。

9. 缔约国提交报告的格式和间隔时间

27. 为协助对议程项目9进行审议,会议将收到秘书处编制的一份说明(UNEP/CBD/COP/2/14),其中载有缔约国根据《公约》第26条向缔约国今后各次会议提交报告的格式和间隔时间的各种备选方案。会议还可参考科学、工艺和技术咨询附属机构建议列入各国报告中的科学和技术资料(UNEP/CBD COP/2/5)。

10. 缔约国会议1995-1997年中期工作方案

28. 正如其第I/9号决定第2段所表明的,缔约国会议决定在第二次会议上审查其1995-1997年中期工作方案。

11. 行政事项

11.1 秘书处设立地点

29. 根据其第I/10号决定第1段,缔约国会议决定在第二次会议上审议秘书处设立地点问题,并就此作出决定。会议将收到有意担任秘书处东道国的缔约国于1995年3月31日前提出的具体提案(UNEP/CBD/COP/2/2.Rev.1)。

11.2 关于《公约》管理情况的报告

30. 会议将在议程项目11.2下收到一份关于公约管理情况和秘书处活动的报告(UNEP/CBD/COP/2/15)。

11.3 《生物多样性公约》信托基金的预算

31. 会议还将收到载于文件UNEP/CBD/COP/2/3的生物多样性公约信托基金1996-1997年概算,以供其审议和通过。

12. 关于参加缔约国会议第二次会议代表的全权证书的报告

32. 缔约国会议议事规则第18条规定“代表的全权证书及副代表和顾问的名单应尽可能在不迟于会议开幕后二十四小时内提交缔约国会议执行秘书或执行秘书的代表。其后代表团组成的任何变动也应报送缔约国会议执行秘书或执行秘书的代表。全权证书应由国家或政府首脑或外交部长予以颁发,如为区域经济一体化组织,则应由该组织的主管当局颁发”。第19条规定“会议主席团应审查全权证书并向缔约国会议提出报告,以便缔约国会议作出决定”。

33. 会议将审议和通过主席团向它提交的关于全权证书的报告。

13. 缔约国第三次会议的时间和地点

34. 根据缔约国议事规则第3和5条,会议可决定第三次会议的时间和地点。会议将在本项目下收到秘书处编制的一份说明(UNEP/CBD/COP/2/16)。

14. 其它事项

35. 缔约国第二次会议将审议根据缔约国会议议事规则第12条提出并获准进行讨论的其它事项。

15. 通过报告

36. 缔约国第二次会议将审议并通过其报告。

16. 会议闭幕

37. 会议将在11月17日星期五下午6时闭幕。印度尼西亚共和国副总统将参加闭幕式。

附 件

《生物多样性公约》缔约国第二次会议的文件

<u>文 号</u>	<u>标 题</u>
1. UNEP/CBD/COP/2/1	临时议程
2. UNEP/CBD/COP/2/1/Add.1	附加说明的临时议程
3. UNEP/CBD/COP/2/1/Add.2	暂定工作安排
4. UNEP/CBD/COP/2/2/Rev.1	秘书处设立地点
5. UNEP/CBD/COP/2/3	公约概算
6. UNEP/CBD/COP/2/4	第一次会议产生的尚未解决的问题
7. UNEP/CBD/COP/2/5	科咨机构第一次会议的报告
8. UNEP/CBD/COP/2/6	资料交换所机制
9. UNEP/CBD/COP/2/7	生物安全不限成员名额专家组报告
10. UNEP/CBD/COP/2/8	全球环境贷款设施的报告
11. UNEP/CBD/COP/2/9	秘书处关于公约财务机制的报告
12. UNEP/CBD/COP/2/10	能否获得额外财务资源的研究报告

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 13. UNEP/CBD/COP/2/11 | 与体制财务机构之间的谅解备忘录草案 |
| 14. UNEP/CBD/COP/2/12 | 审议《公约》第6和8条 |
| 15. UNEP/CBD/COP/2/13 | 遗传资源的获取 |
| 16. UNEP/CBD/COP/2/14 | 缔约国国家报告的格式和间隔时间 |
| 17. UNEP/CBD/COP/2/15 | 关于《公约》管理情况的报告 |
| 18. UNEP/CBD/COP/2/16 | 缔约国第三次会议的时间和地点 |
| 19. UNEP/CBD/COP/2/17 | 知识产权的调查 |
| 20. UNEP/CBD/COP/2/Inf.1 | 森林与生物多样性之间的关系 |
| 21. UNEP/CBD/COP/2/Inf.2 | 审查与生物多样性有关的某些公约、国际协定和机构 |
